



SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Rd, San Jose, CA 95111

www.smsgsj.org

Telephone (408) 363-2300

PARISH STAFF

Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1004

Fr. Pedro Tejada Ext. 1008

Fr. Pedro Perez-Sencion Ext. 1006

Office Manager

Ms. Tam Tran Ext. 1011

Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham Ext. 1009

Ms. Araceli Zarate Ext. 1009

Facilities Coordinator

Ms. Angie Nguyen Ext. 1003

Catechetical Coordinator

Sr. Mary Magdalene Trang Nguyen Ext. 1010

Finance Office

Mr. Anton Vu

Administrative Assistants

Mrs. Maria Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002

Mrs. Olga Gomez



Over 60 Years of Faith

CHAPEL OF THE DIVINE MERCY

Open for Adoration of the Blessed Sacrament and silent prayer
Every day from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.

*"Mary means enlightener, because she brought forth the Light of the world.
In the Syriac tongue, Mary signifies Lady."*

-St. Isidore of Seville

ANointing OF THE SICK UNCION A LOS ENFERMOS XUC DẦU BỆNH NHÂN

*Please, see your parish priest
Favor de ver a su sacerdote
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ*

CONFESSIONS/CONFESIONES/GIẢI TỘI

English - Saturday 3:30 pm

Tiếng Việt - Thứ bảy 5:00 pm

Español- Sábado 6:30 pm

PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE LA OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday
10:00 am - 5:00 pm
Saturday - Monday
Closed

EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA
408-363-2311

SỐ XUC DẦU BỆNH NHÂN
408-363-2310

Report
Misconduct

Financial:
888-325-7863
dsj.ethicspoint.com

Children & Vulnerable Adults:
844-372-1691
opeva.ethicspoint.com



Like us on
Facebook





THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME (Year A) - October 25, 2026

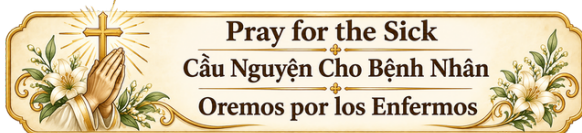
Today's Gospel Reflection: Matthew 22:34-40

When I was in seventh grade, like most boys of that age, I was constantly hungry. I could eat at any hour of the day. Then I fell head over heels for a classmate named Kristin. One evening, while lying on my bed and pondering her perfections, my mom called me to dinner. For the first time in my adolescent life, I remember thinking: "I'm not hungry." My heart longed for Kristin more than my stomach for food. Now, I wouldn't confuse adolescent infatuation with mature love. But it was an experience of how love can reorder everything in our lives.

In today's Gospel reading, Jesus says, "*You shall love the Lord, your God, with all your heart*" (Matthew 22:37). He is not issuing a burden or a moral goal for high achievers. He is naming the deepest orientation of the human heart. We were made for love so great that it gathers every other love into itself. Jesus does not ask us to love less the persons or things that attract us. Rather, he wants our love for God to be so total and intense that we love everything and everyone else because we love him so much.

Do we believe that such a love is possible for us? Because of the gifts of the Holy Spirit, it is! It is readily available to us. Let's repent of our half-hearted love for God and ask Him to fill our hearts to the brim with divine love.

— Father John Muir ©LPi



Pray for the Sick

Cầu Nguyện Cho Bệnh Nhân

Oremos por los Enfermos

Anastacia Vitug,
Ana Maria Ramirez,
Maria Arce,
Familia Valtierra,
LuRhe Streb,
Mariana Garcia,
Raquel Flores,
Rafael Ortega,
George Mayo,
Maura Lorenzo,
Evelyn Cedillo,
José Gutiérrez,
Josefina Duque,
Joe Rapisura,
Lucille Luong,
Neida Rios,
Eleanor Figueroa

Andrés Rivera,
Javier Padilla,
Sergio Padilla,
Sara Meza,
José Estrada,
Maura Ramos,
Mónica Abasolo,
Antonio Ramirez,
Sonia Castro,
Phero Tran Van Yen,
Leah Solorio,
Gladys Castillo,
Verónica Vargas,
Edwin Pérez,
J. Oommachen,
Sherry Applegate,
Phuong Dinh,
Maria Nguyen Thi Lac.

Juan Loreda,
Danny Zúñiga,
Vanessa Zúñiga,
George Mayo,
Roberto Zapata,
Anita Rodriguez,
Cande Moore,
Alejandra Aguilar,
Marcelino Ramirez,
Baby Martin Borunda,
J. Fernando Martinez.,
Ramón Verduzco,
Esperanza Murillo,
Fr. Héctor Basáñez,
Fr. Antonio Martin,
Sean Nguyen,
Ann Peseh,
Katie Vu,
Jose Damasco,



Mass Intentions

Ý Lễ

Intenciones de Misa

SATURDAY, OCTOBER 24th, San Antonio María Claret, Fundador

9:00 am Healing of Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong

12:15 pm Raúl Sánchez † Maria Leonor Pérez †

4:00 pm Healing of Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong, Josefa Duque, Rose Barreto, Rodolfo Antonio, Juan Carlos García

7:00 pm Carolina Valdivia † Miguel Pérez † Steban Gómez †

SUNDAY, OCTOBER 25th, Thirtieth Sunday in Ordinary Time

7:00 am Federico Nobello Jr. † Roberto Balagot † Edwin Pérez †

9:30 am Healing of Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong, Josefa Duque, Madeline Yuong, Rose Barreto, Rodolfo Antonio, Juan Carlos García

Joel & Fiel Trinidad † Robert Mendinueto † Charito Velazco †

Margarita Edejer † Aysha J. Altizer † Eduardo Santos † Edwin Pérez †

12:30 pm Feliz cumpleaños Mónica Crisp

Feliz Aniversario de Bodas Frank & Imelda Sánchez

Salud de Maria Zavala, Luisa Ramirez, Eduardo López

4:00 pm Trinh Thi Vu † Fiorella Scibetta † Nancy Olaciregui †

7:00 pm Moisés Serna † Jeffrey Ureno † Amparo Vargas †

MONDAY, OCTOBER 26th, San Alfredo el Grande

9:00 am Happy birthday to Michael Ebalabo

Healing of Rose Barretto, Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong

12:15 pm Salud de Juventino Reyes, Alexandra Washington, Raquel Flores

TUESDAY, OCTOBER 27th, San Evaristo, Papa

9:00 am Daniel Hernández † Margarita Edejer † Eduardo Santos †

Healing of Rose Barretto, Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong

12:15 pm Salud de Juventino Reyes, Alexandra Washington, Liliana Alonso

WEDNESDAY, OCTOBER 28th, Sts. Simon and Jude, Apostles

9:00 am Margarita Edejer † Eduardo Santos † Edwin Pérez †

Healing of Rose Barretto, Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong

12:15 pm Sofia Alvarado † Andrea Romero † Silvia Castro †

THURSDAY, OCTOBER 29th, San Narciso, Obispo de Jerusalén

9:00 am Romualdo Reyes † Eduardo Santos † Margarita Edejer †

Healing of Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong, Josefa Duque

12:15 pm Feliz cumpleaños Roberto Reyes

FRIDAY, OCTOBER 30th, San Alonso Rodriguez

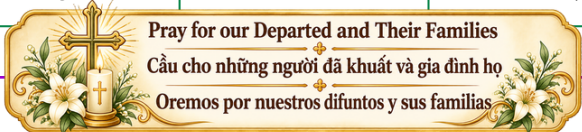
9:00 am Rudi Custodio Jr. † Margarita Edejer † Eduardo Santos †

Healing of Josie Damasco, Elizabeth Yalong, Alfredo Tiong, Josefa Duque

12:15 pm Andrea Romero † Damiana Flores † Silvia Castro †

6:30 pm Misa trilingüe - Celebración de la "Vigilia con María"

For All Saint Maria Goretti Parishioners



Pray for our Departed and Their Families

Cầu cho những người đã khuất và gia đình họ

Oremos por nuestros difuntos y sus familias

Guadalupe Valencia, Ed Figueroa, Robert Mendinueto, Alfonsina de Rodríguez, Danh Vuong, Tram Nguyen, Nhan Thinguyen, Nguyen Minh Hoang, Ricky Vargas, Rosario Paguntalan, JayAdam Quicho, Dar Bautista, Truong Luong, Vinh Van Ly, Dennis Rabina, Maria Cortes, Brandon Rances, Maria Galvis, Jonathan Ibarra Romulo T. Capito.



Daily Mass Readings

Sunday: Ex 22:20-26/Ps 18:2-3a, 3b-4, 47 and 51/
1 Thes 1:5c-10/Mt 22:34-40
Monday: Eph 4:32-5:8/Ps 1:1-2, 3, 4 and 6/
Lk 13:10-17
Tuesday: Eph 5:21-33/Ps 128:1-2, 3, 4-5/Lk 13:18-21
Wednesday: Eph 2:19-22/Ps 19:2-3, 4-5/Lk 6:12-16
Thursday: Eph 6:10-20/Ps 144:1b, 2, 9-10/Lk 13:31-35
Friday: Phil 1:1-11/Ps 111:1-2, 3-4, 5-6/Lk 14:1-6
Saturday: Phil 1:18b-26/Ps 42:2, 3, 5cdef/Lk 14:1, 7-11



WEEKLY OFFERINGS

— AN ACT OF WORSHIP —

For where
your treasure is,
there your heart
will be also.
— MATTHEW 6:21

Our Goal.....\$ 24,000.00

Sunday, October 18.....\$ 21,644.00

World Sunday Mission.....\$ 9,654.00

We did not meet our weekly collection goal this week!

Low collection due to the Capitol Expressway closure

Your support helps us reach our goal and keep up with the parish's financial commitments.

Next Weekend's Second Collection: Maintenance Fund

ALL SAINTS' DAY

Sunday, November 1st



The Solemnity of All Saints' Day Mass is a celebration that remembers the saints whose excellent lives make them sure models of redemption.

Sunday Masses – Regular Schedule

ALL SOULS' DAY

Monday, November 2



On All Souls' Day, we remember and pray for our departed loved ones. Like patients in a hospital who rely on the care of others, the souls in purgatory depend on our prayers, sacrifices, and Masses to help them on their journey to eternal peace.

Mass Schedule:

9:00 a.m. — English Mass — Fr. Pedro Perez
 12:15 p.m. — Spanish Mass — Fr. Pedro Tejada
 6:00 p.m. — English Mass — Fr. Pedro Perez
 7:30 p.m. — Spanish Mass — Fr. Pedro Tejada

MASS AT OAK HILL CEMETERY

10:00 a.m. — English Mass — Fr. Pedro Perez
 Location: Christus Wall Area

10:00 a.m. — Spanish Mass — Fr. Pedro Tejada
 Location: Our Lady of Guadalupe Area



AT ST. MARIA GORETTI CHURCH

Saturday, October 31, at 1:00 p.m.

Our Lady of La Vang Area

Join us for a fun-filled afternoon of Halloween treats and family fun!

— *Everyone is welcome!* —

SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH MASS SCHEDULE AND PRESIDERS OCTOBER 31 & NOVEMBER 1, 2026

Language	Mass Time	Presider
ENGLISH	Monday - Friday 9:00 am	
	Wednesdays OLPH Novena	
	Saturday 9:00 am	Fr. Pedro P.
	Saturday 4:00 pm	Fr. Hung
	Sunday 7:00 am	Fr. Pedro P.
Livestream	Sunday 9:30 am	Fr. Andrew
	Sunday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
TAGALOG	First Friday of the Month 7:00 pm	
ESPAÑOL	Lunes a Viernes 12:15 pm	
	Viernes solamente 7:00 pm	
	Sábado 12:15 pm	Padre Pedro T.
	Sábado 7:00 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 12:30 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 7:00 pm	Padre Pedro T.
Tiếng Việt	Thứ hai - thứ sáu 10:00 am	
	Thứ hai - thứ sáu 6:00 pm	
	Thứ bảy 10:00 am	Cha Hùng
Trực tuyến	Nguyện đường Các thánh tử đạo	
	Thứ bảy 5:30 pm	Cha Thông
	Chúa Nhật 8:00 am	Cha Hùng
	Chúa Nhật 9:30 am - Nhà gỗ	Cha Dương
	Chúa Nhật 11:00 am	Cha Thông
	Chúa Nhật 2:30 pm	Cha Hùng
	Chúa Nhật 5:30 pm	Đức ông Đình

ALL SOULS' ALTAR

All parishioners are welcome to bring pictures of their loved ones who have gone before us. This is a wonderful opportunity to share our tradition of praying for the dead during the month of November.

- The Altar will be set up on Friday, October 30 evening
- All pictures must be removed by Friday, November 6 before 7 p.m.



CAPITAL CAMPAIGN

Total Collected/Pledged as of 10/20/26 - \$5,425,860.47

Alison and Leni Camacho Andrea Panibe Angelic Nails Spa Corporation Anonymous Baillin Barbara Dung Nguyen Belen Marquez Betty Tran Binh & Hong Ta Do Bonnie, Vanessa & Thanh Duong Bui - Tran & Dinh Cao & Mau Vu Chau Dinh Chau Pham Chinh & Thuy Nguyen Chinh Nguyen & Thu Pham Cuong Pham Dai Nguyen & Yen Pham Dalia R Danilo and Ofelia Dimalanta Dat & Thao Nguyen David Khoa Phan & Hue Nguyen David Nguyen & Teresa Nguyen Dcn Nhut Ho & Mrs Dung Nguyen Dien and Y Vu Dieu Loan Dinh Bui Dinh Tran Dinh Van Tung Doan Nguyen Doan, Chuong & Lan Doan, Hoang Don & Hoa Nguyen Dr. Allison Cao-Le/Spex 454 Optometric Dung Bui & Len Ho Dung Nguyen Duy Tran Emmanuel, Ophelia & Kirstein Terrado Enrique and Leticia Gonzalez Felix Alvarez Fr. Andrew Nguyen Fr. Hung Vu Fr. Pedro Tejada Fr. Pedro Perez-Sencion Francisco and Nhung Mai Frank Tuan Pham Gary and Angelita Miyamoto Gerardo and Annalisa Hernandez Hai & Mai Ngo Hang Nguyen & Quang Vu Hao & Kha Tran Henry and Hai Nguyen Henry and Theresa Tran Hien Tran Hoang Huu & Tuyet Nguyen Hoang Thi Lan Hoang Vuong Hung Ho Hung Tran Huong Tran Huy and Dao Tran Huyen Tran Nguyen Ester Ouano Hai & Anh Nguyen	Huyen Trang Tran Huynh Doan Da Minh Isabella Truong Isidoro Dumuk Jacklin Nguyen Jaime and Lourdes Lopez Jeffrey and Mildred Alpuerto Jimmy Khuong Jonathan Vo Jose and Maria Beltran Joseph Thanh Trinh Khanh & Minh Ha Khanh and Tien Nguyen Khanh Nguyen & Tien Pham Kim & Thanh Nguyen Kim Nguyen Kim Pham Tran & Hien Tran Kim Thi Dang Ky Do Lan Le Lan T Dang & Tri Q Le Lan Thi Kim Nguyen Le Loc & Mai Huong Le, Huy Phong Le, Paul & Huong Lieu & Christine Le Lillian Agard Linhquyen Mata Loan Pham Long & Kim/Seadrift Seafood Inc Luan Hoang Lucy Thuy Hong Nguyen Ly Lynn Hoang Marcelo and Leonila Elesango Maria Phuc Cao Marie McCoy Martin Rivera Michael and Bich Vu Pham Mindy Pham Mr & Mrs Andrew Trung Pham Mr & Mrs Anh & Loan Ly Mr & Mrs Binh & Hien Nguyen Mr & Mrs Cam Quang Bui Mr & Mrs Chuck Le Mr & Mrs Cuong Tran Mr & Mrs Danny White Mr & Mrs David Nguyen Mr & Mrs Hai Tran Mr & Mrs Hanh Nguyen Mr & Mrs Hiep Le Mr & Mrs Hoang Vu Mr & Mrs Jacky Pham Mr & Mrs Joseph Nguyen Mr & Mrs Ky Nguyen Mr & Mrs Nga Ha Mr & Mrs Nhan Thanh Pham Mr & Mrs Phuong Tat Mr & Mrs Quang The Nguyen Mr & Mrs Son Le Mr & Mrs Tam Ngo Mr & Mrs Yen Tran Anh Do Anna Ngam Tran Hoa Nguyen & Lily Bui Kim P Nguyen	Mr Binh Nguyen & Thoa Nguyen Mr Ca Cao Hoang Mr Dominic Patrico Mr Hue Do Mr Michael & Juliet Nguyen Mr Thien Nguyen & Annie Pham Mr Viet Tran Mr. & Mrs Binh Do Mr. & Mrs Diem Ngo Mr. & Mrs Hai & Phuong Nguyen Mr. & Mrs Long Nam Vuong Mr. & Mrs Quynh Nguyen & Yen Tran Mr. & Mrs Tam Bui Mr. & Mrs Vince Guel Mr. & Mrs. John Si Ngo Mr. & Mrs. Quynh Doan & Binh Dao Mr. & Mrs. Roger Garma Mr. & Mrs. Hua Ngoc Tuyet & Anthony Mr. Dat Le Mr. Doan Nguyen Mr. Duy Nguyen & Ms. Van Pham Mr. Hoa Dinh & Dung Pham Mr. Long Nguyen & Mrs. Thuy Dang Mr. Nhan & Thuy Hang Huynh Mr. Son Huynh Mr. Thang Tran Mr. Thanh & Hanh Pham Mr. Toan Vo Mr. Tran Tam Ly Mr. Tri Huu Pham Deacon Anthony Pham & Hue Do Mrs Huong Nguyen Mrs Tam Tran Mrs. Chau Hoang Ms Oanh Mai Ms. Mau Do Ms. Thi Mai Nga Dinh Ms. Thoa Nguyen Ms. Tuyet Nguyen Ms. Vivien Lieu Ngo, Hien Thuc Nguyen Hellen Nguyen Hoang Phuc Nguyen Sam Nguyen Thi Hai Nguyen Thi Hieu Nguyen Thi Hue Nguyen Thi Nga Nguyen Thi Thanh Tam Nguyen, Do & Huyen Nha Ha & Phuoc Ha Nhan Thi Le Ninh Vo Nu Hoang Oscar and Maria Avalos Peter & Teresa Patron Bau & Mai Pham Belle Macaraeg David & Xuyen Tran Angelina Garcia Mr & Mrs Cong Nguyen Mr & Mrs Dac Vu Mr & Mrs Dennis Rosal Mr & Mrs Dieu Nguyen	Pha Nguyen Pham Ngoc Minh & Nguyen Sinh Phi Trung Ngo Phuoc Phuong Truong Phuong Vuong & Huong Nguyen Phuong, Ana Maria Qui Tran Quy Tran & Tuyet Nguyen Quynh Pham R. Del Real Rev. Msgr. Dominic Do Rose Nguyen Safetrans Transportation/Hung Nguyen Sen Pham Sherry Vu Silvia Garcia Sister Victoria Lim Soitza Gabriela Del Real Suy Bui & Thao Nguyen Tamerie ThuThao Tran Tammy Teresa Magana Thach Doan Thanh & Hanh Le Thanh Doan Thanh Hanh Nguyen Thanh Le & My Hanh Nguyen Thanh Nguyen Thanh Son ThanhThao Phan Thao Ly Le Thao Thanh Pham The Tran and Trang Tran Thi Ngoc My Ton Thi Thu Nguyen Thien & Phuong Nguyen Thoa K. Ngo Thomas Le Law, PC Thong Pham & My Tran Thu Vu & Vu Thuy Thuan ThuyMy Nguyen Tram - Mao Tran, Hao (Sen Luong) Trinh Nguyen Truyen Tuyet & Hung Van Manh Do/Hong Do Victor and Michelle Tran Vien Lam Vietnamese American Communities Charity Vincente Pham Phu Cuong Vu Ly Vu Thi Nhuan Dao T Vu Linh Tran Nguyen Thi Thanh Van Denney Pham Difuntos Elias Naranjo Gonzalez & Ramon Naranjo Castaneda Doan Hung Mr Tai Nguyen & Mrs Nancy Bui Mr Thanh Vu
---	--	---	---

Continue in page # 5

CAPITAL CAMPAIGN PAGE # 2

Han Nguyen
 Hoa Nguyen
 Mr & Mrs Quoc Tran
 Mr & Mrs Reynaldo Nevarez
 Mr & Mrs Son Vu
 Mr & Mrs Steven Pham
 Mr & Mrs Tuyen Le
 Mr An Vu
 Sandy Vu
 Sinh Nguyen & Minh Pham
 Thao
 Thao Nguyen
 Anh Tran
 Binh Luu
 Binh Tuyet
 Cecilia
 Kevin Do & Huong Nguyen
 Khanh Nguyen
 Kim Trang Thi Chu
 Lai Hoang Tran
 Liem Son Pham
 Long Trinh
 Luis Capilla Ochoa
 Macrina Capito & Christopher
 Escalona & Family
 Maria Eulalia Decisneros
 Mariaelena Enrile
 Mr & Mrs Adan Cisneros
 Mr & Mrs Alejandro Enrile
 Mr & Mrs Apolonio Galvan
 Mr & Mrs Armando Aguliar
 Mr & Mrs Conrado Unday
 Mr & Mrs Cuong Do
 Mr & Mrs Dung Huynh Trinh
 Venancio & Rosa Guillen
 Anna Pham
 Betty Tran
 Bui Man
 Chan & N. Bich Nguyen
 Chi Nguyen
 Courtney Tran
 Cuc Thi Vu
 Dic Tinh & Mai Nguyen
 Don & Yen Le
 Duc Pham
 Duy Pham
 Efren & Maria Lourdes Masangkay
 Ernesto & Olivia Uy
 Estelita Ouano
 Frank & Imelda Sanchez
 Grace Nguyen
 Guilbert Resuma
 Hanh Doan & Loan Tran
 Hoi Cac Ba Me Cong Giao
 Hue Thi Hoang
 Huong Do
 Anh Duc Nguyen & Kim Lien
 Nguyen
 Anh Phan
 Chan & My Trinh Nguyen
 Dau Nguyen & Lan Nguyen
 Diana Ngoc Nguyen
 Dung & Thu Nguyen
 Dung Tran
 Gia Dinh Ryan Nguyen
 Giao Bui
 Gonzalo & Maria Razo
 Ha Vu & Cathy Hoang
 Hoa T Nguyen
 Van Phan

Le Van Doan
 Michael Nguyen
 Mr & Mrs Chanh Doan
 Mr & Mrs Alexander & Thanh Hang
 Nguyen
 Mr Dung Pham
 Mr Emmanuel Grey
 Mr Joseph Pham
 Mr Kevin H Nguyen
 Mr Khoi & Bich Nguyen
 Thi Huong Do
 Thu Nguyen
 Trinh and Tam Nguyen
 Roberto Meza & Huyen Nguyen
 Pham Lan Tran
 Mr & Mrs Khiem Ngo & Thuy Dinh
 Mr & Mrs Khoa Pham
 Mr & Mrs Lieu Le
 Mr & Mrs Paul Nguyen
 Mr & Mrs Phuong Nguyen
 Mr & Mrs Raymundo Baltazar
 Mr & Mrs Sergio Alonso
 Mr & Mrs Tam Cam Tran
 Mr & Mrs Thien Nguyen & Hoang
 Nguyen
 Mr & Mrs Thinh Pham
 Mr & Mrs Tran Bui
 Mr & Mrs Trang Nguyen
 Mr & Mrs Truong Ta
 Mr & Mrs Dzung & Cecilia Nguyen
 Mr & Mrs Fidel Tadas
 Mr & Mrs Guillermo Vidaurre
 Ms Han Duong
 Van Thuy Nguyen
 Jane H. Nguyen
 Jayden & Benjamin Nguyen
 Jose Guadalupe & Marisela Lopez
 Juan & Maria Gutierrez
 Juan & Silvia Ayala
 Khanh & Oanh Nguyen
 Khanh Dao
 Luis Cruz
 Mai Dao
 Maria Azucena Martinez / Pedro
 Triana R
 Mary Anne & Cuong Ta
 Michael Nguyen
 Michelle & Henry Nguyen
 Minh Nguyen
 Mr & Mrs Carlito Gan
 Mr & Mrs Dennis Cadavona
 Mr & Mrs Eduardito Medrano
 Mr & Mrs Joseph Nguyen
 Mr & Mrs Long Dinh
 Mr & Mrs Mike Lara
 Hoan Pham & Sang Nguyen
 Irene T Crisp
 Lizandra Hernandez Reyes
 Long & Trisha Ngo
 Luong & Linh Le
 Mai Thi Ngoc Hanh
 Marcelino & Maria Ramirez
 Martina Datu
 Monica Esteban Diaz
 Mr & Mrs Dung Le
 Mr & Mrs Feoderico Gano
 Mr & Mrs Gon Tran
 Mr & Mrs Hoan Vu
 Mr & Mrs Jun Almonia
 Thinh Nguyen

Mr & Mrs Edwin Andres
 Mr & Mrs John Pham
 Mr & Mrs Long Nguyen
 Mr & Mrs Nguyen Dinh Nghiem
 Mr & Mrs Nhiem & Oanh Tran
 Mr & Mrs Nicolas Hernandez
 Mr & Mrs Phu Vu
 Mr & Mrs Phuc Nguyen
 Mr & Mrs Quoc Nguyen
 Pham Ngoc Dinh
 Quy Van Nguyen
 Dianna Nguyen
 Harry & Joanne Nguyen
 Hoi Dong Huong Tra Co
 Mr & Mrs Tuan Tran
 Mr Dinh & Tam Do
 Mr Hieu Huynh
 Mr Hoang Ta & Mrs Han Vu
 Mr Son Dinh
 Mr Son Nguyen
 Mr Tien Nhat Nguyen
 Mr Tu Cong Tran
 Mrs An Bui
 Mrs Annabelle Resch
 Mrs Bang Thi Pham
 Mrs Dorothy Starkey
 Mrs Hanh Ngoc Huynh
 Mrs Huong T Nguyen
 Mrs Kym Son Nguyen
 Mrs Tren Modawell
 Mrs Vuong Nguyen
 Ms Diem Nguyen
 Mr & Mrs Tan Nguyen & Thuy
 Nguyen
 Mr & Mrs Thuc Nguyen
 Mr & Mrs Tom & Nga Nguyen
 Mr & Mrs Truong Tran
 Mr & Mrs Vy Dinh
 Mr Chi Thanh Doan
 Mr Dao Tran
 Mr Niem Nguyen & Mrs Hoa Mai
 Mr Quoc Nguyen
 Mr Tai Nguyen
 Mr Thang Tran & Mrs Nguyet-Anh
 Nguyen
 Mr Thuan Tran & Mrs Nga Le
 Mrs Thu Ha Nguyen
 Ms KimCuc T Nguyen
 Ms Thanh Huong Ngo
 Ms Thao Nguyen
 Ngoc Thuy Nguyen
 Nguyen Tran
 Mr & Mrs Robert Nguyen
 Mr & Mrs Lam Tran
 Mr & Mrs Long Giang & Hanh
 Nguyen
 Mr & Mrs Mario Bello
 Mr & Mrs Mi Van Pham
 Mr & Mrs Phong Nguyen
 Mr & Mrs Thin Dinh
 Mr & Mrs Vincent Pham
 Mr An Pham & Mrs Vinh Nguyen
 Mr Hung Tran & Ms Hoa Phan
 Mr Hung Tran & Ms Tuyet-Hanh
 Nguyen
 Mr Khoi Vu & Mrs Huong Bui
 Mr Larry Enot
 Thao Chu
 Maria Ruiz & Victor Bautista
 Tam Ngo

Mr Timothy Nguyen
 Mrs Quyen Vuong & Mr Khuyen
 Nguyen
 Mrs Sam Hoang
 Mrs Vinh Mai Thi Tran
 Mrs. Yeu Thi Dinh
 Ms Brenda Loc Phan
 Ms Gat Bui
 Ms Lieu Hoang
 Ms Sao Thi Mai Nguyen
 Mui Bui & Nguyen Cam Tu
 Nam Vu
 Nguyen Hoang
 Hung Tan Nguyen
 Kathy Thi Nguyen
 Ms Hien Nguyen
 Ms Mai Tran
 Ms Nguyen Diem
 Ms Phuong Nguyen
 Ms Thuan Nguyen
 Nga Mai
 Nhung Dinh
 Non-parishioner
 Phuong Vu
 Rosalinda Rodriguez
 Tam & Tuyen
 Thao Ho
 Thuy Tran
 Tinh & Noi Nguyen
 Toan Nguyen & Ngoc Linh Phan
 Tram Nguyen
 Valentin & Evangeline Acebu
 Van (Xuat)
 Van & Long Nguyen
 Nhat Nguyen
 Nhuan Le
 Phuc Cao
 Quoc Vu Nguyen
 Quyen Trinh
 Rosemarie & Leo Liclican
 Steven & Oanh Le
 Suy Bui & Thao Nguyen
 Tai & Dang Nguyen
 Tan & Chi Nguyen
 Teresa Cortes
 Thanh T Dinh & Nhung Le
 Thuy Huong Nguyen
 Thuy Nguyen
 Toi & Maritess Nguyen
 Triet Nguyen
 Tung & Kimmi Nguyen
 Vidal Alvarez
 Vi Tran
 Vo Kim Thanh
 Vu Bui
 Mr Long Le
 Mr Luan Nguyen & Mrs Xay Trinh
 Mr Quoc Nguyen
 Mr Robert Draminski Jr
 Mr Salvador Gonzalez
 Mr Thanh Giang Le
 Mr Viet Nguyen
 Mrs Minh Landes
 Ms & Mr Vivian Than
 Ms Huong Dang
 Ms Katelynn Thaovy Huynh
 Ms Phuong Nguyen
 Nguyen Minh & Van
 Nguyen Vinh An
 Xuan Thu Nguyen

If your name is missing from the list, please contact the Parish Office so we can update our records and add your name.



Sunday, October 25, 2026

Dear Families and Friends,

Thank you for your continued prayers for our parish, our families, and our building project. Throughout this month, we have come together to pray the Rosary daily and walk in procession with our Blessed Mother Mary, entrusting our families and the future of our parish to her loving intercession.

Our next Mass and procession will take place during **Evening with Mary** at 6:00 p.m. on **October 30**. We hope you can join us in prayer as we honor our Blessed Mother and ask her to continue guiding our parish family.

On **October 31 at 1:30 p.m.**, please bring your children to **Trunk or Treat!** With at least 15 car trunks filled with candies and treats, it will be a wonderful opportunity for our children and families to enjoy time together as a parish family.

As we enter November, the month dedicated to praying for the faithful departed, we remember with love those who have gone before us. Please see the Mass schedule for **Monday, November 2**, which includes three Masses at Oak Hill Cemetery:

- English: 10:00 a.m. at the Christus Statue
- Spanish: 10:00 a.m. at Our Lady of Guadalupe
- Vietnamese: 12:00 p.m. at Robles, as we did last year

This year, in addition to our Altar of the Dead, we will have a **special altar dedicated to children under the age of seven and unborn babies**. We recognize that the loss of a child, no matter how young, brings a unique sorrow to families. We want these little ones and their families to be remembered in our prayers and embraced by the love of our parish community. You are invited to bring a small picture of your child to place on this altar. Alternatively, you may write your child's name on one of the provided angel cutouts to be placed or hung on the altar. As we pray for these precious little ones, we remember the comforting words of Jesus: ***"Let the children come to me, and do not prevent them; for the kingdom of heaven belongs to such as these"*** (Matthew 19:14).

We also invite you to join us for a special Mass for **"Little Angels,"** as we remember these children and pray for them and their families:

- **Saturday, November 7:** Vietnamese at 5:30 p.m.
- **Sunday, November 8:** English at 9:30 a.m. and Spanish at 12:30 p.m.

As we care for one another and remember those we love, we are also called to build a future of faith for the generations who will come after us. This brings me to our parish **Capital Campaign, "One Parish, One Family, One Future."** Thanks be to God, we have reached nearly \$5.5 million in cash and pledges! I am deeply grateful for your prayers, generosity, and commitment to our parish mission. Our goal is \$10 million, and we need to reach 100% of our goal in pledged commitments before we can officially begin our building project.

If you have not yet completed a pledge card, I invite you to prayerfully consider making a commitment according to your ability. Every pledge, regardless of its size, is a meaningful expression of faith and love for our parish. Together, we can provide spaces where our children can grow in faith, our ministries can flourish, and future generations can encounter Christ. Thank you for helping us build not only for today, but also for the generations to come.

I would also like to share a special gift the parish is offering to those who pledge **\$10,000, payable over five years**: a complimentary funeral package. This includes a full day of viewing at our Vietnamese Martyrs Chapel and use of the chapel hall. Our chapel offers a sacred and welcoming place where family and friends can gather to honor a loved one, share memories, and pray together during a time of grief. Because the chapel is located on our parish grounds, a Mass can also be celebrated there. The parking lot will be reserved entirely for your use as well. This gift could save your family tens of thousands of dollars compared with the cost of using a funeral home.

If you would like to receive this one-time gift, please contact or visit our parish office. We will provide further information and assist you with the arrangements.

Dear brothers and sisters, whether we are praying for our families, remembering our departed loved ones, caring for our children, or building for future generations, we are living out our calling to be **"One Parish, One Family, One Future."** May everything we do be rooted in faith, strengthened by prayer, and united in love.

Blessed Mary, Ever-Virgin Mother, please pray for us!

Fr. Andrew C. Nguyen
Pastor

From the Pastor's Desk





Domingo 25 de octubre, 2026

Estimadas familias y amigos:

Gracias por sus continuas oraciones por nuestra parroquia, nuestras familias y nuestro proyecto de construcción. Durante este mes, nos hemos reunido para rezar el Rosario diariamente y caminar en procesión con nuestra Santísima Madre María, encomendándole a su amorosa intercesión a nuestras familias y el futuro de nuestra parroquia.

**Mensaje de
Nuestro Párroco**



Nuestra próxima Misa y procesión tendrán lugar durante la celebración de **“Vigilia con María” el viernes 30 de octubre a las 6:00 p. m.** Esperamos que puedan acompañarnos en oración mientras honramos a nuestra Santísima Madre y le pedimos que continúe guiando a nuestra familia parroquial.

El **sábado 31 de octubre a la 1:30 p. m.** traigan a sus hijos a **Trunk or Treat** donde habrá al menos 15 automóviles con sus cajuelas llenas de dulces y golosinas. Esta será una maravillosa oportunidad para que nuestros niños y sus familias disfruten juntos como una sola familia parroquial.

Al entrar al mes de noviembre, el mes dedicado a orar por los Fieles Difuntos, recordamos con amor a quienes nos han precedido. Consulten el horario de las Misas del lunes 2 de noviembre, que incluye tres Misas en el Cementerio Oak Hill:

- Inglés: 10:00 a. m., junto a la estatua de Cristo (Christus Statue).
- Español: 10:00 a. m., en el área de Nuestra Señora de Guadalupe.
- Vietnamita: 12:00 p. m., en el área de Robles, como lo hicimos el año pasado.

Este año, además de nuestro Altar de Muertos, tendremos un Altar especial dedicado a los niños menores de siete años y a los bebés no nacidos. Reconocemos que la pérdida de un hijo, sin importar cuán pequeño sea, causa un dolor muy particular a las familias. Queremos que estos pequeños y sus familias estén presentes en nuestras oraciones y reciban el abrazo amoroso de nuestra comunidad parroquial.

Los invitamos a traer una pequeña fotografía de su hijo para colocarla en este Altar. También pueden escribir el nombre de su hijo en una de las figuras de ángeles que tendremos disponibles, para colocarla o colgarla en el Altar. Al orar por estos preciosos pequeños, recordamos las consoladoras palabras de Jesús: **“Dejen que los niños vengan a mí, y no se lo impidan, porque de los que son como ellos es el Reino de los cielos”** (Mateo 19,14).

También los invitamos a participar en una Misa especial por nuestros **“Pequeños Ángeles”**, para recordarlos y orar por ellos y sus familias:

- **Sábado 7 de noviembre:** vietnamita a las 5:30 p. m.
- **Domingo 8 de noviembre:** inglés a las 9:30 a. m. y español a las 12:30 p. m.

Mientras nos cuidamos unos a otros y recordamos a nuestros seres queridos, también estamos llamados a construir un futuro de fe para las generaciones que vendrán después de nosotros. Esto me lleva a nuestra **Campaña Capital, “Una Parroquia, Una Familia, Un Futuro”**.

¡Demos gracias a Dios! Hemos alcanzado casi 5,5 millones de dólares en donaciones recibidas y compromisos de aportación. Estoy profundamente agradecido por sus oraciones, generosidad y compromiso con la misión de nuestra parroquia. Nuestra meta es de 10 millones de dólares, y necesitamos alcanzar el 100 % de nuestra meta en compromisos de aportación antes de poder comenzar oficialmente nuestro proyecto de construcción.

Si todavía no han completado su Tarjeta de Compromiso, los invito a considerar en oración una aportación de acuerdo con sus posibilidades. Cada compromiso, sin importar su cantidad, es una expresión significativa de fe y amor por nuestra parroquia. Juntos podemos crear espacios donde nuestros niños crezcan en la fe, nuestros ministerios florezcan y las futuras generaciones encuentren a Cristo. Gracias por ayudarnos a construir no solo para el presente, sino también para las generaciones venideras.

También quisiera compartir un regalo especial que nuestra parroquia ofrece a quienes se comprometan a donar **\$10,000 dólares pagaderos en un plazo de cinco años:** un paquete funerario gratuito. Este incluye un día completo de velación en nuestra Capilla de los Mártires Vietnamitas y el uso del salón de la capilla.

Nuestra capilla ofrece un lugar sagrado y acogedor donde familiares y amigos pueden reunirse para honrar a un ser querido, compartir recuerdos y orar juntos durante un momento de duelo. Debido a que la capilla se encuentra dentro de los terrenos de nuestra parroquia, también se puede celebrar allí una Santa Misa. Además, el estacionamiento estará reservado exclusivamente para su uso. Este regalo podría ahorrarle a su familia decenas de miles de dólares en comparación con el costo de los servicios de una funeraria. Si desea recibir este regalo único, comuníquese con nuestra oficina parroquial o visítenos. Con mucho gusto le proporcionaremos más información y le nuestros seres queridos fallecidos, cuidemos de nuestros hijos o construyamos para las generaciones futuras, estamos viviendo nuestro llamado a ser **“Una Parroquia, Una Familia, Un Futuro”**. Que todo lo que hagamos esté arraigado en la fe, fortalecido por la oración y unido en el amor.

Santa María, siempre Virgen y Madre, ¡ruega por nosotros!

Padre Andrew C. Nguyen
Párroco



XXX DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO (CICLO A) - 25 DE OCTUBRE, 2026

Reflexión al Evangelio de hoy: Mateo 22,34-40



Hoy la Palabra de Dios nos da una “recortadita” sobre la importancia de los mandamientos. Si, esas oraciones que aprendimos de memoria cuando hicimos la primera comunión. ¿Los recuerdas? Son exactamente diez, pero Jesús dijo que el más grande es: “Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, con toda tu alma y con toda tu mente. Este es el gran mandamiento, el primero. Pero hay otro muy parecido: “Amarás a tu prójimo como a ti mismo”. Toda la Ley y los Profetas se fundamentan en estos dos mandamientos” (Mateo 22,37-40). Esto quiere decir que debemos buscar a Dios en todo lo que hacemos.

El Compendio del Catecismo de la Iglesia católica, en su número 443, nos explica qué significa adorar a al Señor tu Dios y a Él solo darás culto’ suponen adorar a Dios como Señor de todo cuanto existe; rendirle el culto debido individual y comunitariamente; rezarle con expresiones de alabanza, de acción de gracias y de súplica; ofrecerle sacrificios. Sobre todo, el espiritual de nuestra vida unido al sacrificio perfecto de Cristo; mantener las promesas y votos que se le hacen a Dios”. “El gran mandamiento no se pueden separar. El amor no es un simple sentimiento; es una acción al servicio, un compromiso como camino de vida. Jesús no solo hablaba de amor, sino que ponía su amor al servicio de los pobres. Su mayor acto de amor por nosotros se mostró en la cruz y resucitar para que tengamos vida en abundancia. ¡Gracias, Señor, por tu amor!’ CLP1

ALTAR DE MUERTOS



Todos los feligreses están invitados a traer fotografías de sus seres queridos fallecidos. Esta es una oportunidad para compartir nuestra tradición de rezar por nuestros difuntos durante el mes de noviembre.

- El Altar se montará el viernes 30 de octubre.
- Las fotografías deberán recogerse el viernes 6 noviembre antes de la Misa de las 7 p.m.

SEMANA NACIONAL DE CONCIENTIZACIÓN POR LAS VOCACIONES



Por favor, venga, celebre y reciba la Indulgencia Plenaria del Año Jubilar Franciscano

COMUNIDAD HISPANA
Jueves 3 de noviembre
Parroquia de San Francisco de Asís
5111 San Felipe Rd, San Jose, CA 95135

- 6:00 p.m. Procesión Eucarística
- 6:15 p.m. Oración para obtener la Indulgencia Plenaria
- 6:30 p.m. Adoración
- 7:00 p.m. Santa Misa, preside Excmo. Obispo Oscar Cantú
- 8:00 p.m. Convivencia

TRIVIA CATÓLICA

Pregunta: Según la enseñanza católica, ¿cómo podemos ayudar a las almas que se están purificando en el purgatorio?

Respuesta: Por medio de la oración y el ofrecimiento de misas.

¡A SU SALUD!

Controla el estrés: Haz pausas a lo largo del día y mantén comunicación con tus seres queridos.

¡SONRIA

No se puede tener un arcoíris sin un poco de lluvia.

NO. 1405



DÍA DE TODOS LOS SANTOS

Domingo 1 de noviembre

La Solemnidad del Día de Todos los Santos es una celebración que nos recuerda a todos los santos que hicieron de su vida un ejemplo de redención.

Horario Habitual de Misas Dominicales

DÍA DE LOS FIELES DIFUNTOS

Lunes 2 de noviembre

En este Día de los Fieles Difuntos recordamos y oramos por nuestros seres queridos fallecidos, que son como aquellos que están enfermos en el hospital, que no pueden cuidar de sí mismos, pero necesitan la ayuda de médicos, enfermeras, familiares y amigos.



HORARIO DE MISAS

- 9:00 a.m. - Misa en inglés - Padre Pedro Pérez
- 12:15 p.m. - Misa en español - Padre Pedro Tejeda
- 6:00 p.m. - Misa en inglés - Padre Pedro Pérez
- 7:30 p.m. - Misa en español - Padre Pedro Tejeda

MISAS EN EL CEMENTERIO OAK HILL

- 10:00 a.m. - Misa en español - Padre Pedro Tejeda
- Lugar: área de Nuestra Señora de Guadalupe

- 10:00 a.m. - Misa en inglés - Padre Pedro Pérez
- Lugar: junto a la estatua “Christus Wall”



EN SANTA MARIA GORETTI

Sábado 31 de octubre, 1:00 p.m.
en el área de
Nuestra Señora de La Vang

¡Acompañenos a disfrutar de una tarde llena de diversión, dulces de Halloween y actividades para toda la familia!
¡Todos son bienvenidos!



El horario de Verano termina el **Domingo 1 de noviembre.**
Retrase su reloj una hora.



Chúa nhật, ngày 25 tháng 10 năm 2026

THƯ CHA CHÁNH XỨ

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em đã tiếp tục cầu nguyện cho giáo xứ, các gia đình và dự án xây dựng của chúng ta. Trong suốt tháng này, chúng ta đã cùng nhau lần chuỗi Mân Côi mỗi ngày và tham gia các cuộc rước kiệu kính Đức Mẹ Maria, phước các gia đình và tương lai của giáo xứ cho lời chuyển cầu đầy yêu thương của Mẹ.

Thánh lễ và cuộc rước kiệu tiếp theo sẽ diễn ra trong chương trình **“Buổi Tối Với Mẹ Maria” (Evening with Mary)** lúc **6:00 chiều ngày 30 tháng 10**. Chúng tôi hy vọng quý ông bà và anh chị em sẽ cùng tham dự và cầu nguyện, khi chúng ta tôn kính Đức Mẹ và xin Mẹ tiếp tục hướng dẫn gia đình giáo xứ chúng ta.

Vào lúc **1:30 chiều ngày 31 tháng 10**, xin quý phụ huynh đưa các em đến tham dự chương trình **Trunk or Treat!** Với ít nhất 15 chiếc xe có cốp xe đầy ắp kẹo và quà bánh, đây sẽ là dịp tuyệt vời để các em và gia đình cùng vui chơi, chia sẻ niềm vui trong gia đình giáo xứ chúng ta.

Khi bước vào tháng Mười Một, tháng dành riêng để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời, chúng ta tưởng nhớ với lòng yêu thương những người thân yêu đã đi trước chúng ta. Xin quý ông bà và anh chị em xem lịch Thánh lễ vào **Thứ Hai, ngày 2 tháng 11**, bao gồm ba Thánh lễ tại Nghĩa trang Oak Hill:

- Tiếng Anh: 10:00 sáng, tại tượng Chúa Kitô (Christus Statue).
- Tiếng Tây Ban Nha: 10:00 sáng, tại tượng Đức Mẹ Guadalupe.
- Tiếng Việt: 12:00 trưa, tại khu Robles, như năm ngoái.

Năm nay, bên cạnh Bàn Thờ Các Đấng Linh Hồn, chúng ta sẽ có một **bàn thờ đặc biệt dành cho các em nhỏ dưới bảy tuổi và các thai nhi chưa chào đời**. Chúng ta hiểu rằng việc mất đi một người con, dù con còn rất nhỏ, cũng để lại nỗi đau riêng sâu sắc trong lòng gia đình. Chúng ta mong muốn những thiên thần nhỏ này và gia đình các em luôn được nhớ đến trong lời cầu nguyện và được đón nhận bằng tình yêu thương của cộng đoàn giáo xứ.

Quý ông bà và anh chị em có thể mang một tấm hình nhỏ của con mình đến để đặt trên bàn thờ này. Hoặc quý vị có thể viết tên con mình lên một hình thiên thần được chuẩn bị sẵn để đặt hoặc treo trên bàn thờ. Khi cầu nguyện cho những thiên thần nhỏ quý yêu này, chúng ta nhớ lại lời đầy an ủi của Chúa Giêsu: “Hãy để trẻ em đến với Thầy, đừng ngăn cấm chúng, vì Nước Trời là của những ai giống như chúng” (Mt 19,14).

Chúng tôi cũng kính mời quý ông bà và anh chị em tham dự **Thánh lễ đặc biệt cầu nguyện cho các “Thiên Thần Nhỏ”**, để tưởng nhớ và cầu nguyện cho các em cùng gia đình:

- **Thứ Bảy, ngày 7 tháng 11**: Thánh lễ tiếng Việt lúc 5:30 chiều.
- **Chúa Nhật, ngày 8 tháng 11**: Thánh lễ tiếng Anh lúc 9:30 sáng và tiếng Tây Ban Nha lúc 12:30 trưa.

Khi yêu thương chăm sóc nhau và tưởng nhớ những người thân yêu đã qua đời, chúng ta cũng được mời gọi xây dựng một tương lai đức tin cho các thế hệ mai sau. Điều này đưa chúng ta đến với **Chiến Dịch Gây Quỹ Xây Dựng Giáo Xứ, “Một Giáo Xứ, Một Gia Đình, Một Tương Lai” (One Parish, One Family, One Future)**.

Tạ ơn Chúa! Chúng ta đã đạt **gần 5,5 triệu Mỹ kim**, bao gồm tiền đóng góp đã nhận được và các khoản cam kết đóng góp. Tôi vô cùng biết ơn những lời cầu nguyện, lòng quảng đại và sự dấn thân của quý ông bà và anh chị em cho sứ mạng của giáo xứ. Mục tiêu của chúng ta là **10 triệu Mỹ kim**, và chúng ta **cần đạt được 100% mục tiêu qua các cam kết đóng góp trước khi chính thức bắt đầu dự án xây dựng**.

Nếu quý ông bà và anh chị em chưa điền thẻ cam kết đóng góp, tôi kính mời quý vị dành thời gian cầu nguyện và cân nhắc đóng góp tùy theo khả năng của mình. Mỗi lời cam kết, dù lớn hay nhỏ, đều là một biểu hiện đầy ý nghĩa của đức tin và tình yêu dành cho giáo xứ. Cùng nhau, chúng ta có thể xây dựng những không gian giúp các em lớn lên trong đức tin, các hội đoàn và ban ngành phát triển, và các thế hệ tương lai gặp gỡ Đức Kitô. Xin cảm ơn quý vị đã góp phần xây dựng không chỉ cho hôm nay mà còn cho các thế hệ mai sau.

Tôi cũng xin chia sẻ một **món quà đặc biệt** mà giáo xứ dành tặng cho những ai cam kết đóng góp 10.000 Mỹ kim, thanh toán trong vòng năm năm: **một gói dịch vụ tang lễ miễn phí. Gói này bao gồm một ngày viếng linh cửu tại Nhà Nguyện Các Thánh Tử Đạo Việt Nam và quyền sử dụng hội trường của nhà nguyện**.

Nhà nguyện của chúng ta là một nơi thánh thiêng và ấm cúng, nơi gia đình và bạn bè có thể quy tụ để tưởng nhớ người thân yêu, chia sẻ những kỷ niệm và cùng nhau cầu nguyện trong thời gian đau buồn. Vì nhà nguyện nằm trong khuôn viên giáo xứ, chúng ta cũng có thể cử hành Thánh lễ tại đây. Ngoài ra, toàn bộ bãi đậu xe sẽ được dành riêng cho gia đình sử dụng. Món quà này có thể giúp gia đình tiết kiệm hàng chục ngàn Mỹ kim so với chi phí sử dụng dịch vụ của nhà tang lễ.

Nếu quý ông bà và anh chị em muốn nhận món quà đặc biệt này, xin vui lòng liên lạc hoặc đến văn phòng giáo xứ. Chúng tôi rất sẵn lòng cung cấp thêm thông tin và hỗ trợ quý vị trong việc sắp xếp.

Quý ông bà và anh chị em thân mến, dù chúng ta cầu nguyện cho gia đình, tưởng nhớ những người thân yêu đã qua đời, chăm sóc các em nhỏ hay xây dựng cho những thế hệ tương lai, tất cả đều là cách chúng ta sống ơn gọi trở thành Một Giáo Xứ, Một Gia Đình, Một Tương Lai. Nguyện xin mọi việc chúng ta làm luôn bén rễ trong đức tin, được củng cố bằng lời cầu nguyện và kết hợp trong tình yêu thương.

Lạy Đức Maria, Mẹ Đồng Trinh muôn đời, xin cầu cho chúng con!

Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông
Chánh xứ



CHÚA NHẬT 30 THƯỜNG NIÊN CHÚA CHO NGƯỜI MÙ ĐƯỢC THẤY

"Thưa Thầy, xin cho tôi được thấy"
(Mc 10, 50)



• Bài đọc I (Gr 31,7-9)

Ngôn sứ Giêrêmia nói tiên tri về thời giải phóng. Khi đó Thiên Chúa sẽ đưa dân từ chốn lưu đày trở về quê hương; tất cả những người đau khổ, tàn tật, mù, què, sẽ được cứu chữa.

• Đáp ca (Tv 125)

Bài ca mừng cuộc giải phóng khỏi kiếp lưu đày.

• Bài đọc II (Dt 5,1-6)

Tác giả thư Do thái tiếp tục suy tư về vai trò của Vị Thượng Tế người phạm:(1) Vị đó được chọn từ giữa loài người, (2) để đại diện cho loài người trong các tương quan với Thiên Chúa, (3) Vì cũng mang thân phận loài người tội lỗi, nên chẳng những vị ấy dâng lễ đền tội cho dân, mà còn phải dâng lễ đền tội cho chính mình.

• Tin Mừng (Mc 10,46-52)

Anh mù Bartimê là mẫu gương của người có đức tin và tha thiết tìm kiếm Chúa. Dù bị mù, anh vẫn tin tưởng kêu xin Đức Giêsu chữa lành. Khi được sáng mắt, anh từ bỏ nếp sống cũ và đi theo Chúa lên Giêrusalem.



RETREAT REGISTRATION

GHI DANH THAM DỰ TỈNH TÂM GIỚI TRẺ

Come Away And Rest With The Lord

1. CARITAS RETREAT

TỈNH TÂM CARITAS (Tiếng Anh)

November 12–15

Ngày 12-15 tháng 11

Ages 23 and older

Từ 23 tuổi trở lên

Contact / Liên lạc:

Truc-Lys: tnguyen@christusministries.org

WEEKEND WITH THE LORD

CUỐI TUẦN BÊN CHÚA

2. EMMAUS RETREAT

TỈNH TÂM EMMAUS (Tiếng Anh)

November 27–29

Ngày 27–29 tháng 11

Ages 18–23

Từ 18–23 tuổi

Friday at 6:00 PM through Sunday at 4:00 PM

Từ 6:00 PM - Thứ Sáu đến 4:00 PM Chúa Nhật

Location /Địa điểm:

Jesuit Retreat Center

300 Manresa Way

Los Altos, CA 94022

Giảng phòng do quý Cha Dòng Tên

Cha Giuse Ngô Văn Chữ

- Cha Phêrô Nguyễn Công Chánh

Kính mời quý cộng đoàn dân Chúa dành những ngày cuối tuần đến tham dự Khóa Tỉnh Tâm

Contact / Liên lạc:

Fr Andrew Nguyen (andrewctnguyen@gmail.com)

Alex Phan, SJ (alexphan@jesuits.net)

Fr Chris Nguyen, SJ (chrisnguyen@jesuits.net)



LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ

Chúa Nhật, ngày 01 tháng 11 năm 2026

Chương trình Thánh lễ như ngày Chúa Nhật.

LỄ CÁC ĐẰNG LINH HỒN

Thứ Hai, ngày 02 tháng 11 năm 2026

7:30 AM	Thánh lễ
10:00 AM	Thánh lễ
4:30 PM	Thánh lễ
6:00 PM	Thánh lễ (tại Đền Thánh Tử Đạo)



THÁNH LỄ TẠI NGHĨA TRANG OAK HILL

Thứ Hai, ngày 02 tháng 11 năm 2026,
lúc 12:00 PM



BÀN THỜ CẦU NGUYỆN CHO CÁC LINH HỒN

Kính mời các gia đình mang di ảnh của những người thân đã qua đời đến đặt tại Bàn Thờ Các Linh Hồn vào Thứ Sáu, ngày 30 tháng 10, để cùng cộng đoàn cầu nguyện cho các linh hồn trong tháng 11. Xin vui lòng lấy di ảnh về trước 7:00 PM, Thứ Sáu, ngày 06 tháng 11.

CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI QUA ĐỜI

Trong niềm tin tử nạn vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin cộng đoàn hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn mới qua đời: 1. Luca - Lưu Trung Nghĩa

2. Phêrô - Hà Ngọc Oánh

Nguyện xin Thiên Chúa thương đón nhận các linh hồn vào hưởng vinh phúc quê trời. Giáo xứ thành kính phân ưu cùng toàn thể tang quyến!

THÔNG BÁO

CHÀU THÁNH THỂ



Thứ Sáu Đầu Tháng: lúc 6:00 PM

Thứ Năm Cuối Tháng: Sau Thánh lễ 6:00 PM

Mỗi Thứ Sáu hằng tuần: từ 7:00 PM đến 12:00 AM

Kính mời cộng đoàn cùng tham dự giờ Châu Thánh Thể và hiệp ý cầu nguyện cho Chương Trình Gây Quỹ của Giáo xứ.

CÁC BÍ TÍCH

~ BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Thứ Bảy - 5:00 PM

Xin lấy hẹn gặp quý Cha trước hoặc sau Thánh lễ

~ BÍ TÍCH RỬA TỘI

Rửa Tội: Mỗi Thứ Bảy đầu tháng lúc 11:00 AM tại Nhà thờ.

Lớp Chuẩn Bị Rửa Tội: Thứ Hai đầu tuần

Từ 5:00 PM- 7:00 PM (phòng D&E)

~ Bí Tích Hôn Phối

Xin lấy hẹn để gặp quý Cha ít nhất là 6 tháng trước Lễ Thành Hôn.

~ LỚP DỰ BỊ HÔN NHÂN

Xin liên lạc với Cathy Dương: (408) 497-7483

~ GIÁO LÝ DỰ TÒNG

Xin liên lạc với Nguyễn Đạt (669) 255 - 3002

~ BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc với quý Cha (408) 363 - 2310

~ GIÁO LÝ VIỆT NGŨ

Xin liên lạc với Sơ Thanh Trang: (408) 809 - 9138

Email: marym@smsj.org

GHİ DANH LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG

Ban Giáo Lý Dự Tòng Giáo xứ Thánh Maria Goretti đang nhận ghi danh lớp Giáo Lý Dự Tòng cho năm học 2026 đến 2027. Lớp học này dành cho anh chị em tham gia để lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm hoặc muốn đến để tìm hiểu về Giáo lý Công giáo. Nếu anh chị em cần biết thêm chi tiết về lớp Giáo lý, xin vui lòng liên hệ Ban Giáo lý tại phòng học D&E, lúc 12 giờ - 1 giờ trưa mỗi Chúa Nhật hàng tuần hoặc Đạt Nguyễn: (669) 255-3002

SÁCH SỰ SỐNG

Kính mời cộng đoàn ghi tên những người thân đã qua đời trong vòng một năm qua vào Sách Sự Sống. Sách được đặt bên cạnh Nền Phục Sinh và Giếng Rửa Tội tại Nhà Thờ trong suốt tháng 11.

THÁNH LỄ XỨC DẦU BỆNH NHÂN ĐẦU THÁNG

Vào mỗi Thứ Bảy đầu tháng, lúc 10:00 AM, sẽ có Thánh lễ và Xức dầu Thánh tại Đền Thánh Tử Đạo.

Xin lưu ý: Giáo xứ chúng ta sẽ có thêm Thánh lễ và Xức dầu Bệnh nhân vào Thứ Sáu Tuần Thứ 3 trong tháng, lúc 6:00 PM tại Nhà thờ. Kính mời quý Cộng đoàn tham dự, đặc biệt các bệnh nhân, người cao tuổi hoặc đau yếu, đến tham dự lãnh nhận ơn thiêng liêng và sức mạnh từ Bí tích.

GHİ DANH ONLINE

Xin quý ông bà và anh chị em vui lòng ghi danh online cho các nhu cầu sau:

- * Yêu cầu cấp giấy chứng nhận các Bí tích
- * Ghi danh Rửa tội cho trẻ em
- * Ghi danh lớp Dự bị Hôn nhân
- * Ghi danh gia nhập Giáo xứ

Thông tin chi tiết và mẫu đơn xin vui lòng truy cập trang web của Giáo xứ: www.smsj.org

ĐÓNG GÓP HÀNG TUẦN BẰNG BAO THƯ

- Nếu quý gia đình chưa nhận được bao thư đóng góp hàng tuần trong tháng, có thể do việc chuyển phát bị chậm trễ hoặc vì lý do kỹ thuật từ công ty in ấn.
- Trong thời gian chờ nhận bao thư, xin quý gia đình vui lòng sử dụng bao thư khác và ghi rõ họ tên, địa chỉ, số điện thoại cùng số bao thư (Envelope Number) trên mỗi bao thư đóng góp để văn phòng cập nhật hồ sơ chính xác.

** Nếu quý gia đình đã thay đổi địa chỉ, xin vui lòng thông báo cho văn phòng để cập nhật thông tin.*

* Xin chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại của quý ông bà và anh chị em trong việc chung tay xây dựng nhà Chúa.

CHĂM SÓC SỨC KHỎE HÀNG THÁNG

Chúa Nhật, ngày 01 tháng 11, lúc 9:00 AM - 5:00 PM tại Sullivan Hall. Kiểm tra huyết áp, thử đường và tư vấn sức khỏe cho quý vị.



LAU DỌN, VỆ SINH NHÀ THỜ

Thứ Năm, ngày 29 tháng 10, từ 3:00 PM - 5:00 PM

Xin mời quý thiện nguyện viên cùng tham gia lau dọn vệ sinh Nhà thờ, góp phần giữ gìn không gian thánh luôn sạch sẽ, trang nghiêm.

THANH BINH AGENCY

INSURANCE
CAR REGISTRATION
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health
Business • Worker's Comp.
Instant Renewal Sticker
Title Transfer

(408) 406-5254

thanhbinhagency.com
thanhbinhagency@gmail.com
BINH NGUYEN
CA License #: DE31438

2459 Alvin Avenue
San Jose, CA 95121

Show this to your server for
20% off!

Denny's 1001 E. Capitol Expy, San Jose

¡Muestra esto a tu servidor y obtén
un 20% de descuento!



St Vincent de Paul

Your tax-deductible donation helps us
help needy families in our community.

Help Us Help Others.

www.svdp.org/give-now



Support Our
Advertisers!

Never miss
our bulletin!

Get this bulletin
delivered straight to
your inbox every week.

Scan to subscribe on
parishesonline.com



KAHLI BOOKKEEPING

BOOKKEEPING | PAYROLL MANAGEMENT | QUICKBOOKS ONLINE | HABLAMOS ESPAÑOL

(805) 295-4858 | www.kahlibooks.com



TIỆM VÀNG NGỌC TRIỆU (N&T JEWELRY)

CHUYÊN
MUA BÁN HỘT XOÀN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ
VÀNG NỮ TRANG 14K, 18K, 24K
CÁC LOẠI VỎ HỒNG KÔNG, ITALY

ĐẶC BIỆT

- Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm
- Giá công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mới nhất

2897 Senter Rd. #130
San Jose, CA 95111
Tel & Fax: (408) 225-9907

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy
10 AM - 6 PM
Nghỉ ngày Chúa Nhật

NGỌC TRIỆU kính mời

Little space.
Big impact.

Advertise here
Call 800-950-9952



Like a good neighbor, State Farm is there.

Jacklyn Dinh, Agent License # 0G87703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

Jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

www.jacklyndinh247.com

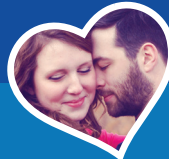
HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Jose Altamirano

Jaltamirano@4LPi.com
(800) 950-9952 x2610

catholicmatch®
California



CatholicMatch.com/CA

TAI NẠN XE CỘ?

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn
phí và được hướng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

DR. ANDREW NGUYEN, D.C., L.AC

408.646.0703

CHÍNH HÌNH CHÂM CỨU TOÀN KHOA
www.chinhnhinh.com



San Jose:
2463 Alvin Ave 95121
(Trong khu hủ tiếu Nam Vang)

Milpitas
1792 Clear Lake Ave 95035
(Off I-680 & Landess Ave, quẹo trái @ McDonald's)

Thay Kiếng Xe

Do Thuc Auto Glass
1278 Bacchus Dr | S.J., CA 95122
(669) 200-8164 (408) 309-0767
Nearby the Preschool

FREE AD DESIGN
WITH PURCHASE OF
THIS SPACE

Call 800.950.9952

el Rincon
de Rita
CATERING
RESTAURANT
AUTHENTIC
MEXICAN FOOD
408-713-0408
1520 Alum Rock Ave • San Jose, CA

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert*
CALL NOW! 800.809.3570 md-medalert.com

\$1 Less Than
1a day



Let Go. Let God.

ICARE AMERICAS SERVICES

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN • NOTARY
LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE) • HOME • AUTO • ANNUITY

Khanh Vu CA License #: 0L43676 | (408) 387-9114 | (408) 387-3343 | (408) 334-6191

2857 Senter Rd., Ste B • San Jose, CA 95111

Advertise Here!

Engage with consumers
in your neighborhood.

Does your organization
need a newsletter?
We'll cover the
printing costs!

Learn more at
lpicommunities.com



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

• Burglary • Flood Detection • 833-287-3502
• Fire Safety • Carbon Monoxide



Malena M Bischof

Realtor®/DRE#01510558

Planning on Buying or Selling a Home?

Text/Call (650) 380-0889

Email Malena.Bischof@gmail.com

Learn More <http://melsbayarearealestate.com>

HABLO ESPAÑOL

Scan to Contact Us!



Oak Hill Funeral Home & Memorial Park

FD 991/COA469

"Here When You Need Us Most"

Compassionate Funeral Care • Peace of Mind through Pre-Planning

Michelle Tu • CA Insurance Lic#:4019925/ Cemetery Lic#:Ces60463 • (408) 649-9333

Linh Chau • CA Insurance Lic#:OF76269/ Cemetery Lic#:Ces45305 • (408) 313-9185



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

05-4255